

información que pudiera obtener en el ejercicio normal de sus funciones acerca de la situación actual en la región fronteriza;

4. *Pide* al Secretario General que, a base de la información así obtenida, presente a la Asamblea General en su noveno período de sesiones, un informe sobre los progresos realizados en las negociaciones emprendidas de conformidad con la resolución 392 (V) de la Asamblea General y sobre la situación existente en la zona de la frontera provisional.

549a. sesión,  
6 de julio de 1954.

#### **1001 (XIV). Financiamiento de los programas de desarrollo económico del Territorio en fideicomiso de Somalia bajo administración italiana**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Teniendo en cuenta* las declaraciones de la Autoridad Administradora de Somalia, conforme a las cuales los capitales extranjeros deben contribuir al desarrollo económico de ese territorio en fideicomiso,<sup>6</sup>

*Habiendo escuchado* las declaraciones hechas en el mismo sentido por los dos vicepresidentes del Consejo Territorial de Somalia ante el Consejo de Administración Fiduciaria,<sup>7</sup> y teniendo en cuenta que el 4 de enero de 1954,<sup>8</sup> el Consejo Territorial dió las más amplias seguridades de que las empresas extranjeras que realicen inversiones de capital en el Territorio serían respetadas y protegidas y recibirían un trato igual al que se concede a las empresas indígenas, incluso dentro de cualquier organización futura del Territorio,

*Considerando* los programas de desarrollo económico de Somalia preparados por la Autoridad Administradora a fin de dar al futuro Estado de Somalia una base económica sólida,

1. *Invita* a la Asamblea General a que, durante su noveno período de sesiones, pida al Secretario General que, en consulta con el Gobierno de Italia y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, considere si el financiamiento del plan de desarrollo económico del Territorio se haría con ayuda del Banco, en la medida en que lo permitieran sus estatutos y principios directivos — y en ese caso ruegue al Banco que envíe una misión de estudio a Somalia — o si esa asistencia sería prestada por las Naciones Unidas de otra manera;

2. *Recomienda* asimismo a la Autoridad Administradora que considere la posibilidad de asociar el capital privado somalí y el capital privado extranjero en empresas a las cuales el Banco Internacional pudiera conceder préstamos;

3. *Insta* a la Autoridad Administradora a dar la más amplia publicidad posible a sus planes de desarrollo económico, a fin de atraer el interés público en el Territorio y en el extranjero y obtener la colaboración del Banco en la ejecución de dichos planes.

550a. sesión,  
7 de julio de 1954.

<sup>6</sup> *Ibid.*, 528a. sesión.

<sup>7</sup> *Ibid.*, 530a. sesión.

<sup>8</sup> Véase documento T/1116, anexo.

#### **1002 (XIV). El problema de la unificación del Togo**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo sido informado* por el Gobierno del Reino Unido de las reformas constitucionales introducidas en la Costa de Oro, conforme a las cuales se rige el Territorio en fideicomiso del Togo bajo administración británica,

*Habiendo tomado nota* de la petición formulada por el Gobierno del Reino Unido en el sentido de que la cuestión del “Porvenir del Territorio en fideicomiso del Togo bajo administración británica” sea incluido en el programa provisional del noveno período de sesiones de la Asamblea General,

1. *Decide* aplazar el examen de la resolución 750 C (VIII) de la Asamblea General hasta que dicho órgano considere el problema y la propuesta del Gobierno del Reino Unido;

2. *Recomienda* a la Asamblea General que conceda prioridad, en el programa de su noveno período de sesiones, a la propuesta del Gobierno del Reino Unido, y al tema “El problema de la unificación del Togo”.

558a. sesión,  
13 de julio de 1954.

#### **Resoluciones sobre las peticiones relativas a Somalia bajo administración italiana**

#### **1003 (XIV). Petición de los Sres. Nur Elmi Giavane, Nur Elmi Mohamud y otros (T/PET.11/383)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado*, en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición de los Sres. Nur Elmi Giavane, Nur Elmi Mohamud y otros relativa a la Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/384, T/OBS.11/29, T/L.468),

*Toma nota* de las observaciones de la Autoridad Administradora y de la declaración de su representante especial, conforme a las cuales, especialmente:

a) La sentencia del 12 de diciembre de 1953 ha sido objeto de una apelación que se halla aún en trámite ante la jurisdicción competente;

b) La Administración está tratando de abolir por completo el sistema de las sanciones colectivas y, a este fin, se ha suspendido el sistema, provisionalmente, por un período de dos años.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

#### **1004 (XIV). Petición del Sr. Ahmed Mohamood (T/PET.11/384)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado*, en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición del Sr. Ahmed Mohamood relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/384, T/OBS.11/28/ADD.1, T/L.467),

1. *Toma nota con satisfacción* de las medidas adoptadas por la Autoridad Administradora para ayudar al peticionario a rehabilitarse y obtener un empleo de maestro;

2. *Expresa* la esperanza de que la Autoridad Administradora continúe ocupándose de casos similares en lo porvenir.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1005 (XIV). Petición del Sr. Mohamed Hassan Mohamed y otros (T/PET.11/386)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición del Sr. Mohamed Hassan Mohamed y otros relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/386, T/OBS.11/29, T/L.468),

*Resuelve* que esta cuestión es de la competencia de los tribunales del Territorio y que, por consiguiente, no corresponde que el Consejo se pronuncie sobre ella.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1006 (XIV). Petición del Sr. Qaid Ahmed Othman (T/PET.11/387)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición del Sr. Qaid Ahmed Othman relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/387, T/OBS. 11/27, T/L.468),

*Resuelve* que esta cuestión es de la competencia de los tribunales del Territorio y que, por consiguiente, no corresponde que el Consejo se pronuncie sobre ella.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1007 (XIV). Petición del Sr. Mohamed Gial Abkar (T/PET.11/389)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición del Sr. Mohamed Gial Abkar relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/389, T/OBS.11/28, T/L.467),

1. *Toma nota* de las observaciones de la Autoridad Administradora y de la declaración de su representante especial;

2. *Sugiere* a la Autoridad Administradora que examine benévolamente el caso del peticionario a fin de que pueda rehabilitarse mediante un empleo conveniente.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1008 (XIV). Petición de los representantes de la tribu Averghedir-Saad (T/PET.11/390)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición de los representantes de la tribu Averghedir-Saad relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/390, T/OBS.11/29, T/L.468),

1. *Toma nota* de las observaciones de la Autoridad Administradora y de la declaración de su representante especial, conforme a las cuales los peticionarios tendrán ocasión, a fines de 1954 o a comienzos de 1955, de participar en un *shir* en el cual podrán cambiar de jefe;

2. *Invita* a la Autoridad Administradora a hacer saber al Consejo, en su 16º periodo de sesiones, si se ha celebrado un *shir* para elegir un nuevo jefe y, en caso afirmativo, comunicarle el nombre del jefe elegido.

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1009 (XIV). Petición de los jefes de los Abgal (T/PET.11/391)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición de los jefes de los Abgal relativa a Somalia bajo administración italiana (T/PET.11/391, T/OBS.11/28, T/L.468),

1. *Señala a la atención* de los peticionarios las observaciones de la Autoridad Administradora y la declaración de su representante especial y, en particular:

a) Que la Autoridad Administradora se ha negado a autorizar la organización de demostraciones contra los jefes, sólo por razones de orden público;

b) Que los jefes actuales de los Abgal han sido elegidos conforme al procedimiento consuetudinario;

c) Que la mayoría de los ancianos o jefes de las tribus debe manifestar por votación su deseo de convocar un *shir* para elegir nuevos jefes; y

d) Que los peticionarios tendrán la oportunidad de participar en el *shir* que se convocará más adelante, este año o a comienzos de 1955;

2. *Toma nota* de la observación de la Autoridad Administradora conforme a la cual la petición se refiere a la controversia surgida respecto a la perforación de un pozo en Wardiglei por los miembros de la tribu Murosada; y

3. *Invita* al Secretario General a comunicar a los peticionarios el texto de la resolución aprobada por el Consejo<sup>9</sup> respecto a las peticiones relacionadas a la perforación de un pozo en Wardiglei (T/COM.11/87 y Add.1, T/COM.11/L.88, T/COM.11/L.91, T/COM.11/L.96, T/COM.11/L.97).

548a. sesión,  
2 de julio de 1954.

**1010 (XIV). Petición del Sr. Mohamed Hassan Yousuf (T/PET.11/392)**

*El Consejo de Administración Fiduciaria,*

*Habiendo examinado,* en consulta con Italia como Autoridad Administradora interesada, la petición del Sr. Mohamed Hassan Yousuf (T/PET.11/392, T/OBS.11/28/Add.1, T/L.467),

1. *Señala a la atención* del peticionario las observaciones de la Autoridad Administradora y la declaración de su representante especial, relativas a las cir-

<sup>9</sup> Resolución 1032 (XIV).